
Председатель: Швейцария

1005-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА

1. Дата: четверг, 19 июня 2014 года

Открытие: 10 час. 00 мин.
Перерыв в работе: 13 час. 00 мин.
Возобновление работы: 15 час. 20 мин.
Закрытие: 17 час. 15 мин.

2. Председатель: посол Т. Гремингер
г-жа А. Раубер-Саксер

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: **ДОКЛАД ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ПО ВОПРОСАМ
СВОБОДЫ СРЕДСТВ МАССОВОЙ
ИНФОРМАЦИИ**

Председатель, Представитель по вопросам свободы средств массовой информации (FOM.GAL/8/14/Rev.1), Греция – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Исландия и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; а также Сан-Марино) (PC.DEL/721/14), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/693/14), Российская Федерация, Канада (PC.DEL/711/14 OSCE+), Турция, Норвегия (PC.DEL/716/14), Беларусь (PC.DEL/725/14 OSCE+), Украина (PC.DEL/708/14 OSCE+), Туркменистан, Албания (PC.DEL/703/14 OSCE+), Узбекистан, Черногория (PC.DEL/724/14 OSCE+), Италия, Сербия (PC.DEL/723/14 OSCE+), Святой Престол, Армения, бывшая югославская Республика Македония, Казахстан (PC.DEL/701/14 Restr.), Австрия, Франция, Литва, Азербайджан (PC.DEL/704/14 OSCE+), Бельгия

Пункт 2 повестки дня: ДОКЛАД РУКОВОДИТЕЛЯ БЮРО В ЕРЕВАНЕ

Председатель, руководитель Бюро ОБСЕ в Ереване (PC.FR/18/14 OSCE+), Греция – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония, Исландия, Черногория и Сербия; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания и Босния и Герцеговина; входящая в европейское экономическое пространство; а также Украина) (PC.DEL/720/14), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/694/14), Российская Федерация, Азербайджан (PC.DEL/705/14 OSCE+), Армения

Пункт 3 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА ДЕЙСТВИЯ
МАНДАТА КООРДИНАТОРА ПРОЕКТОВ ОБСЕ
В УКРАИНЕ

Председатель

Решение: Постоянный совет принял Решение № 1125 (PC.DEC/1125) о продлении срока действия мандата Координатора проектов ОБСЕ в Украине; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Российская Федерация (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 1 к Решению), Украина (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 2 к Решению), Греция – Европейский союз (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 3 к Решению), Соединенные Штаты Америки (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 4 к Решению), Канада (интерпретирующее заявление 5, см. Дополнение к Решению)

Пункт 4 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

- а) *Продолжающиеся нарушения Российской Федерацией принятых в ОБСЕ принципов и обязательств и положение на Украине:* Председатель, Украина (PC.DEL/709/14 OSCE+), Греция – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония, Исландия и Черногория; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания и Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство; а также Грузия, Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/722/14), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/695/14), Канада (PC.DEL/714/14 OSCE+), Турция, Святой Престол (PC.DEL/710/14 OSCE+), Литва, Генеральный секретарь
- б) *Положение на Украине и продолжающиеся нарушения норм международного гуманитарного права в ходе карательной операции на востоке Украины:* Российская Федерация (PC.DEL/700/14), Украина, Германия, Соединенные Штаты Америки

- c) *Запугивание гражданского общества и СМИ в Венгрии: Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/696/14), Норвегия (PC.DEL/717/14), Венгрия (PC.DEL/699/14 OSCE+)*
- d) *Закон об "иностранных агентах" в Российской Федерации: Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/698/14), Российская Федерация, Норвегия*
- e) *Второй тур президентских выборов в Афганистане, состоявшийся 14 июня 2014 года: Греция – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония, Исландия, Черногория и Сербия; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания и Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/719/14 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/697/14), Канада (PC.DEL/713/14 OSCE+), Турция (PC.DEL/715/14), Афганистан (партнер по сотрудничеству)*
- f) *Всемирный день борьбы с детским трудом, отмечающийся 12 июня 2014 года: Российская Федерация*

Пункт 5 повестки дня: **ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

- a) *Объявление о распространении доклада Действующего председателя (CIO.GAL/98/14): Председатель*
- b) *Конференция на тему "ОБСЕ и правозащитники: Будапештский документ, 20 лет спустя", состоявшаяся в Берне 10–11 июня 2014 года: Азербайджан (Приложение 5), Председатель*

Пункт 6 повестки дня: **ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

- a) *Объявление о распространении письменного доклада Генерального секретаря (SEC.GAL/96/14 OSCE+): Генеральный секретарь*
- b) *Конференция "ОБСЕ–Япония" 2014 года, состоявшаяся в Токио 16–17 июня 2014 года: Генеральный секретарь (SEC.GAL/96/14 OSCE+)*
- c) *Объявление о замещаемых на основе прикомандирования вакантных должностях в Миссии ОБСЕ в Косово и в Секретариате ОБСЕ: Генеральный секретарь (SEC.GAL/96/14 OSCE+)*
- d) *Первое совещание в рамках проекта по созданию сетевой молодежной организации ОБСЕ в Грузии, состоявшееся в Тбилиси 13 июня 2014 года: Генеральный секретарь (SEC.GAL/96/14 OSCE+)*

Пункт 7 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Конференция "ОБСЕ–Япония" 2014 года, состоявшаяся в Токио 16–17 июня 2014 года: Украина, Япония (партнер по сотрудничеству) (PC.DEL/702/14 OSCE+), Председатель*
- b) *Глобальный саммит за прекращение сексуального насилия в условиях конфликтов, состоявшийся в Лондоне 10–13 июня 2014 года: Соединенное Королевство, Канада (PC.DEL/712/14 OSCE+), Австралия (партнер по сотрудничеству), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/718/14)*
- c) *23-я ежегодная сессия Парламентской ассамблеи ОБСЕ, которая состоится в Баку 28 июня – 2 июля 2014 года: Парламентская ассамблея ОБСЕ, Азербайджан (PC.DEL/706/14 OSCE+)*
- d) *Предоставление финансовых и людских ресурсов Специальной мониторинговой миссии ОБСЕ на Украине: Болгария*
- e) *Культурные мероприятия, проводимые Председательством ОБСЕ в Вене 24–25 июня 2014 года: Председатель*
- f) *Организационные вопросы: Председатель*

4. Следующее заседание:

Четверг, 3 июля 2014 года, 10 час. 00 мин., Нойер-зал

1005-е пленарное заседание

PC Journal No. 1005, пункт 5b повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ АЗЕРБАЙДЖАНА

Г-н Председатель,

на состоявшейся в Берне 10–11 июня 2014 года конференции на тему "ОБСЕ и правозащитники: Будапештский документ 20 лет спустя" Директор БДИПЧ не только не попытался подчеркнуть и разъяснить важность данного события, но и попытался выдвинуть необоснованные обвинения в адрес правительства Азербайджана.

Вступительные замечания Директора БДИПЧ на мероприятии, которое было организовано совместно с Председательством (Швейцария), касались главным образом дела г-на Анара Мамедли, как если бы это мероприятие было посвящено не Будапештскому документу, а Азербайджану.

Наша делегация с глубоким сожалением констатирует, что посол Ленарчич вновь продемонстрировал отсутствие профессионального подхода в своей работе в качестве Директора БДИПЧ, предпочтя вместо этого в эмоциональном ключе отстаивать свои личные интересы.

Тот факт, что Директор БДИПЧ выступил против государства – участника ОБСЕ с позиций, страдающих необъективностью, не соответствующих теме мероприятия, и попытался представить частный случай в качестве основной темы мероприятия, подрывает последние остатки скудного доверия к нему.

Г-н Председатель,

мы бы не подняли этого вопроса на заседании Постоянного совета, если бы это не был уже второй за текущий месяц случай, когда мы официально выражаем Председательству (Швейцария) свою озабоченность по поводу действий посла Ленарчича. При всем должном уважении к самостоятельности этого института наша делегация вновь просит Председательство обеспечить, чтобы Директор БДИПЧ действовал беспристрастно в соответствии со своим мандатом.

Наша делегация надеется получить со стороны швейцарского Председательства ответ относительно той линии, которую имеется в виду занять в интересах устранения нарастающей озабоченности со стороны государства – участника ОБСЕ.

Поведение Директора БДИПЧ вызывает законный вопрос о том, как добиться того, чтобы надлежащая система сдержек и противовесов в ОБСЕ позволяла государствам – участникам ОБСЕ, которые делегировали полномочия тому или иному должностному лицу ОБСЕ, своевременно и эффективно предотвращать злоупотребление им своим мандатом. Наша делегация рассчитывает, что этот вопрос будет затронут Председательством по существу в ходе процесса "Хельсинки плюс 40".

Г-н Председатель, убедительно прошу приобщить текст настоящего заявления к Журналу заседания.

Благодарю за внимание.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Постоянный совет

PC.DEC/1125

19 June 2014

RUSSIAN

Original: ENGLISH

1005-е пленарное заседание

PC Journal No. 1005, пункт 3 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 1125
ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ МАНДАТА
КООРДИНАТОРА ПРОЕКТОВ ОБСЕ В УКРАИНЕ

Постоянный совет,

ссылаясь на Меморандум о договоренности между правительством Украины
и ОБСЕ от 13 июля 1999 года,

постановляет продлить срок действия мандата Координатора проектов ОБСЕ
в Украине до 31 декабря 2014 года.

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Российской Федерации:

"Присоединившись к консенсусу по решению Постоянного совета о продлении мандата Координатора проектов ОБСЕ на Украине, исходим из того, что он должен соответствовать новым политико-правовым реалиям в регионе, вытекающим из вхождения в состав Российской Федерации Крыма и города Севастополь. Соответственно, деятельность Координатора, в том числе проектная, не распространяется на эти субъекты Российской Федерации".

Просьба приложить данное заявление к принятому решению Постоянного совета и включить его в Журнал дня сегодняшнего заседания".

PC.DEC/1125
19 June 2014
Attachment 2

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Украины:

"В связи с принятым сегодня ПС Решением о продлении срока действия мандата Координатора проектов ОБСЕ в Украине и заявлением делегации Российской Федерации делегация Украины обращает внимание на следующее. Автономная Республика Крым, которая является неотъемлемой частью Украины, была незаконно оккупирована и аннексирована Российской Федерацией в нарушение принятых в ОБСЕ принципов и обязательств, а также норм международного права. Украина подчеркивает, что мандат Координатора проектов ОБСЕ в Украине распространяется на всю территорию Украины в пределах ее международно признанных границ, включая Автономную Республику Крым".

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны Европейского союза:

"В связи с принятым ПС Решением о продлении срока действия мандата Координатора проектов ОБСЕ в Украине и заявлением, с которым только что выступила делегация Российской Федерации, Европейский союз вновь заявляет о своем решительном осуждении незаконной аннексии Крыма и Севастополя Российской Федерацией и о том, что мы ее не признаем.

К настоящему заявлению присоединяются страна-кандидат Черногория¹, страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Албания; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство; а также Грузия и Сан-Марино".

1 Черногория по-прежнему является участником процесса стабилизации и ассоциации.

PC.DEC/1125
19 June 2014
Attachment 4

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Соединенных Штатов Америки:

"Благодарю Вас, г-н Председатель. Хотели бы, ссылаясь на замечания, высказанные ранее уважаемыми представителями делегаций Украины и Европейского союза, заявить о том, что Соединенные Штаты присоединяются к этим заявлениям, и просим отразить это в Журнале заседания".

PC.DEC/1125
19 June 2014
Attachment 5

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Канады:

"Г-н Председатель,

Канада присоединяется к консенсусу по этому Решению Постсовета и при этом подтверждает свою поддержку суверенитета и территориальной целостности Украины в пределах ее международно признанных границ. Мы вновь заявляем, что не признаем российской аннексии Крыма.

Г-н Председатель, просим приобщить текст этого заявления к Журналу сегодняшнего заседания.

Благодарю Вас".